ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2914/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 1995

για την καθιέρωση προηγούμενης κοινοτικής επιτήρησης των εισαγωγών ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα που καλύπτονται από τις συνθήκες ΕΚΑΧ και ΕΚ καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3285/94 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 για το κοινό καθεστώς εισαγωγών και για κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 518/94 [1], και ιδίως το άρθρο 11,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 519/94 του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 1994 για το κοινό καθεστώς εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1765/82, (ΕΟΚ) αριθ. 1766/82 και (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 839/95 [3], και ιδίως το άρθρο 9,

Μετά από διαβούλευση στο πλαίσιο των επιτροπών που έχουν ιδρυθεί δυνάμει των κανονισμών που αναφέρονται ανωτέρω,

Εκτιμώντας:

ότι, με τη σύσταση αριθ. 3118/94/ΕΚΑΧ της Επιτροπής [4], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 393/95 [5], οι εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα που καλύπτονται από τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα υπόκειντο σε προηγούμενη κοινοτική επιτήρηση,

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 3285/94 και (ΕΚ) αριθ. 519/94, τα προϊόντα που καλύπτονται από τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα υπόκεινται στο κοινό καθεστώς εισαγωγών και ως εκ τούτου είναι αναγκαίο να εγκριθούν οι διακανονισμοί για τα μέτρα κοινοτικής επιτήρησης σε σχέση με τα προϊόντα ΕΚΑΧ σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών αυτών·

ότι ο κοινοτικός κλάδος που παράγει παρόμοια ανταγωνιστικά προϊόντα, και που εκπροσωπείται σε όλα τα κράτη μέλη, παρατήρησε ότι η κατάσταση πρόκειται να επιδεινωθεί κατά το 1996, όπως δείχνουν οι ακόλουθες τάσεις των οικονομικών δεικτών:

— το 1995, η παραγωγή ακατέργαστου χάλυβα στην Κοινότητα αναμένεται να υπερβεί κατά 3,0 % τα 152 εκατομμύρια τόνους που παρήχθηκαν το 1994, αλλά ο ρυθμός αυτός ετήσιας αύξησης συγκαλύπτει την επιβράδυνση της δραστηριότητας κατά το δεύτερο εξάμηνο του 1995. Οι αρχικές εκτιμήσεις για το 1996 προβλέπουν παράταση του χαμηλού ρυθμού αύξησης της παραγωγής,

— οι εισαγωγές στην Κοινότητα από όλες τις τρίτες χώρες αναμένεται να αυξηθούν κατά μέσο όρο 30 έως 35 % το 1995 σε σχέση με τα 11,6 εκατομμύρια τόνους του 1994, και κατά περαιτέρω 10 % το 1996,

— οι εξαγωγές της Κοινότητας εκτιμάται ότι θα μειωθούν κατά 15 έως 20 % το 1995 σε σχέση με τα 28,0 εκατομμύρια τόνους του 1994, και ότι θα σημειώσουν περαιτέρω πτώση κατά 6 % το 1996,

— οι τιμές στις οποίες εισήχθησαν ορισμένα προϊόντα ΕΚΑΧ στην Κοινότητα είναι εν γένει αρκετά χαμηλότερες από αυτές των κοινοτικών προϊόντων,

— υπάρχουν παρόμοιες τάσεις σε σχέση με ορισμένα προϊόντα χάλυβα που καλύπτονται από τη συνθήκη ΕΚ. Στην περίπτωση των χαλυβδοσωλήνων και των εξαρτημάτων θερμοσυγκόλλησης άκρων, η κοινοτική παραγωγή αναμένεται να αυξηθεί κατά 2 % το 1995 σε σχέση με τα 11,3 εκατομμύρια τόνους το 1994, και να μειωθεί κατά 3 % το 1996· οι εξαγωγές αναμένεται να μειωθούν κατά 5 % το 1995 σε σχέση με τα 5,3 εκατομμύρια τόνους το 1994, και να μειωθούν περαιτέρω κατά 3 % το 1996· οι εισαγωγές το 1995 αναμένεται να αυξηθούν κατά 25 % το 1995 σε σχέση με τα 4,4 εκατομμύρια τόνους το 1994 (με αύξηση των εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες μεταξύ 36 % και 370 % κατά το 1995) και, σύμφωνα με αρχικές εκτιμήσεις, θα αυξηθούν κατά περαιτέρω 10 % το 1996· οι τιμές των προϊόντων από ορισμένες χώρες είναι περίπου 30 έως 50 % χαμηλότερες από αυτές των προϊόντων των κοινοτικών παραγωγών·

ότι, συνεπώς, οι τάσεις των εισαγωγών ορισμένων προϊόντων ΕΚΑΧ και ΕΚ, καταγωγής τρίτων χωρών, που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό ενέχουν κίνδυνο πρόκλησης ζημίας στους κοινοτικούς παραγωγούς, και τα συμφέροντα της Κοινότητας συντείνουν στην ανάγκη να υπόκεινται, οι εισαγωγές των προϊόντων αυτών, σε προηγούμενη κοινοτική επιτήρηση προκειμένου να παρέχονται στατιστικές πληροφορίες που επιτρέπουν την ταχεία ανάλυση των εισαγωγικών τάσεων·

ότι, στο πλαίσιο της ολοκλήρωσης της εσωτερικής αγοράς, απαιτείται να είναι ταυτόσημες οι διατυπώσεις που πρέπει να διεκπεραιώνονται από τους κοινοτικούς παραγωγούς ανεξάρτητα από τον τόπο εκτελωνισμού των προϊόντων·

ότι η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό πρέπει να υπόκειται στην προσκόμιση εγγράφου επιτήρησης που να συμφωνεί με ομοιόμορφα κριτήρια·

[1] ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 53.
[2] ΕΕ αριθ. L 67 της 10. 3. 1994, σ. 89.
[3] ΕΕ αριθ. L 85 της 19. 4. 1995, σ. 9.
[4] ΕΕ αριθ. L 330 της 21. 12. 1994, σ. 6.
[5] ΕΕ αριθ. L 43 της 25. 2. 1995, σ. 23.

ότι το έγγραφο θα πρέπει μετά από απλή αίτηση του εισαγωγέα, να προσυπογράφεται από τις αρχές των κρατών μελών εντός ορισμένης προθεσμίας αλλά χωρίς να αποκτά ο εισαγωγέας δικαίωμα εισαγωγής· ότι το έγγραφο θα πρέπει συνεπώς να έχει ισχύ μόνο για την περίοδο αυτή κατά την οποία οι κανόνες εισαγωγής παραμένουν αμετάβλητοι·

ότι τα έγγραφα επιτήρησης που εκδίδονται για σκοπούς κοινοτικής επιτήρησης πρέπει να ισχύουν σε όλη την Κοινότητα, ανεξάρτητα από το κράτος μέλος έκδοσης·

ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να ανταλλάσσουν τις πληροφορίες που προκύπτουν από την κοινοτική επιτήρηση όσο το δυνατόν πληρέστερα·

ότι η έκδοση εγγράφων επιτήρησης, ενώ υπόκειται σε πρότυπους όρους σε κοινοτικό επίπεδο, αποτελεί ευθύνη των εθνικών αρχών·

ότι θα πρέπει να υπενθυμισθεί ότι η εισαγωγή ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα από ορισμένες τρίτες χώρες υπόκειται όχι μόνο σε έγγραφο επιτήρησης αλλά και σε έγγραφο εξαγωγής που χορηγείται σύμφωνα με διακανονισμούς που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο συμφωνίας με τις εν λόγω τρίτες χώρες και η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δεν θίγει τους εν λόγω διακανονισμούς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η Ιανουαρίου 1996, η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα των προϊόντων σιδήρου και χάλυβα που καλύπτονται από τις συνθήκες ΕΚΑΧ και ΕΚ, που απαριθμούνται στο παράρτημα I και που κατάγονται από μη κράτη μέλη, εκτός των κρατών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) ή των κρατών που αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ), υπόκεινται σε προηγούμενη κοινοτική επιτήρηση σύμφωνα με τα άρθρα 11 και 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3285/94 και τα άρθρα 9 και 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 519/94.

2. Η κατάταξη των προϊόντων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό βασίζεται στη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία της Κοινότητας (εφεξής καλούμενη «συνδυασμένη ονοματολογία», ή σε συντομογραφία «ΣΟ»). Η καταγωγή των προϊόντων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό καθορίζεται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες της Κοινότητας.

Άρθρο 2

1. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στην Κοινότητα υπόκειται στην προσκόμιση εγγράφου επιτήρησης που εκδίδουν οι σχετικές αρχές κράτους μέλους.

2. Το έγγραφο επιτήρησης που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 εκδίδεται αυτομάτως από την αρμόδια αρχή στα κράτη μέλη, χωρίς επιβάρυνση για οποιαδήποτε αιτούμενη ποσότητα, εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την υποβολή αιτήσεως από οιονδήποτε κοινοτικό εισαγωγέα, ανεξάρτητα από την έδρα του στην Κοινότητα. Η αίτηση αυτή θεωρείται ότι έχει παραληφθεί από την αρμόδια εθνική αρχή το αργότερο τρεις εργάσιμες ημέρες μετά την υποβολή, εκτός αν αποδεικνύεται το αντίθετο.

3. Το έγγραφο επιτήρησης που εκδίδεται από μία εκ των αρχών που απαριθμούνται στο παράρτημα II ισχύει σε όλη την Κοινότητα.

4. Το έγγραφο επιτήρησης συντάσσεται κατά τρόπο σύμφωνο με το υπόδειγμα του παραρτήματος III. Η αίτηση του εισαγωγέα πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

α) το όνομα και την πλήρη διεύθυνση του αιτούντος (περιλαμβανομένων των αριθμών τηλεφώνου και τέλεφαξ, και ενδεχόμενο αριθμό ταυτότητας που που χρησιμοποιούν οι αρμόδιες εθνικές αρχές) και τον αριθμό μητρώου ΦΠΑ, εάν υπόκειται σε ΦΠΑ·

β) εάν είναι εφαρμόσιμο, το όνομα και την πλήρη διεύθυνση του διασαφιστή ή του εκπροσώπου (περιλαμβανομένων των αριθμών τηλεφώνου και τέλεφαξ)·

γ) το πλήρες όνομα και την πλήρη διεύθυνση του εξαγωγέα·

α) την ακριβή περιγραφή των εμπορευμάτων, συμπεριλαμβανομένων των ακολούθων:

— της εμπορικής ονομασίας,

— του κωδικού (των κωδικών) της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ),

— της χώρας καταγωγής,

— της χώρας αποστολής·

ε) το καθαρό βάρος ανά δασμολογική κλάση συνδυασμένης ονοματολογίας, εκφρασμένο σε χιλιόγραμμα καθώς και κάθε άλλη ποσότητα εκτός του καθαρού βάρους εκπεφρασμένη στην προαναφερόμενη μονάδα·

στ) την αξία cif των εμπορευμάτων σε Ecu στα σύνορα της Κοινότητας ανά δασμολογική κλάση της συνδυασμένης ονοματολογίας·

ζ) αν πρόκειται για προϊόντα δεύτερης διαλογής ή για υποπρότυπη ποιότητα [1]

η) το προτεινόμενο χρονικό διάστημα καθώς και τον προβλεπόμενο τόπο εκτελωνισμού·

θ) κατά πόσον η αίτηση αποτελεί επανάληψη προηγούμενης αίτησης με αντικείμενο την ίδια σύμβαση·

ι) την ακόλουθη δήλωση, με ημερομηνία και υπογραφή του αιτούντος που φέρει ολογράφως το όνομά του με κεφαλαία γράμματα:

«Ο υπογεγραμμένος βεβαιώνω ότι οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην παρούσα αίτηση είναι ακριβείς και παρέχονται καλή τη πίστει και ότι είμαι εγκατεστημένος στην Κοινότητα.»

Ο εισαγωγέας προσκομίζει επίσης αντίγραφο της σύμβασης πώλησης ή προμήθειας, του προτιμολογίου ή/και, εφόσον τα εμπορεύματα δεν αγοράζονται απευθείας από τη χώρα παραγωγής, του πιστοποιητικού παραγωγής του χαλυβουργείου.

[1] Σύμφωνα με τα κριτήρια που αναφέρονται στην ΕΕ αριθ. C 180 της 11. 7. 1991, σ. 4.

5. Τα έγγραφα επιτήρησης μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο κατά τη διάρκεια ισχύος των διακανονισμών για την ελευθέρωση των εισαγωγών όσον αφορά τις σχετικές συναλλαγές. Με την επιφύλαξη ενδεχόμενων τροποποιήσεων των ισχυόντων κανονισμών εισαγωγών ή των αποφάσεων που έχουν ληφθεί στο πλαίσιο συμφωνίας ή της διαχείρισης ποσόστωσης:

— η περίοδος ισχύος του εγγράφου επιτήρησης καθορίζεται σε τέσσερις μήνες,

— μη χρησιμοποιηθέντα ή μερικώς χρησιμοποιηθέντα έγγραφα επιτήρησης δύνανται να ανανεωθούν για ισοδύναμο διάστημα.

Άρθρο 3

1. Η διαπίστωση ότι η τιμή μονάδας βάσει της οποίας πραγματοποιείται η συναλλαγή υπερβαίνει την τιμή που αναφέρεται στο έγγραφο επιτήρησης κατά λιγότερο του 5 % ή ότι η συνολική αξία ή ποσότητα των προϊόντων που προσκομίζονται για εισαγωγή υπερβαίνει την αξία ή την ποσότητα που αναγράφεται στο έγγραφο επιτήρησης κατά λιγότερο του 5 % δεν παρακωλύει τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των εν λόγω προϊόντων.

2. Οι αιτήσεις για έγγραφα επιτήρησης καθώς και τα έγγραφα καθαυτά έχουν εμπιστευτικό χαρακτήρα. Η κυκλοφορία τους περιορίζεται αποκλειστικά στις αρμόδιες υπηρεσίες και τον αιτούντα.

Άρθρο 4

1. Εντός του πρώτου δεκαημέρου κάθε μήνα, τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή:

α) λεπτομέρειες των ποσοτήτων και των αξιών (σε Ecu) για τις οποίες έχουν εκδοθεί έγγραφα επιτήρησης κατά τον προηγούμενο μήνα·

β) λεπτομέρειες για τις εισαγωγές του μηνός που προηγείται αυτού που αναφέρεται στο στοιχείο α).

Οι πληροφορίες που παρέχονται από τα κράτη μέλη αναλύονται ανά προϊόν, ανά κωδικό ΣΟ και ανά χώρα. Κοινοποιούνται ηλεκτρονικά σε σχήμα που έχει συμφωνηθεί για το λόγο αυτό.

2. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν παρατυπίες ή περιπτώσεις απάτης που ενδεχομένως διαπιστώνουν και, ανάλογα με την περίπτωση, τους λόγους για τους οποίους αρνήθηκαν τη χορήγηση εγγράφου επιτήρησης.

Άρθρο 5

Τυχόν ειδοποιήσεις διαβιβάζονται στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΓΔ I/D/2 και ΓΔ III/C/2).

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 1995.

Για την Επιτροπή

Leon BRITTAN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ 1996

7202 11 20
7202 11 80
7202 99 11

7203 90 00

7206 10 00
7206 90 00

7208 10 00
7208 25 00
7208 26 00
7208 27 00
7208 36 00
7208 37 10
7208 37 90
7208 38 10
7208 38 90
7208 39 10
7208 39 90
7208 40 10
7208 40 90
7208 51 10
7208 51 30
7208 51 50
7208 51 91
7208 51 99
7208 52 10
7208 52 91
7208 52 99
7208 53 10
7208 53 90
7208 54 10
7208 54 90
7208 90 10

7209 15 00
7209 16 10
7209 16 90
7209 17 10
7209 17 90
7209 18 10
7209 18 91
7209 18 99
7209 25 00
7209 26 10
7209 26 90
7209 27 10
7209 27 90
7209 28 10
7209 28 90
7209 90 10

7210 11 10
7210 12 11
7210 12 19
7210 20 10
7210 30 10
7210 41 10
7210 49 10
7210 50 10
7210 61 10
7210 69 10
7210 70 31
7210 70 39
7210 90 31
7210 90 33
7210 90 38

7211 13 00
7211 14 10
7211 14 90
7211 19 20
7211 19 90
7211 23 10
7211 23 51
7211 29 20
7211 90 11

7212 10 10
7212 10 91
7212 20 11
7212 30 11
7212 40 10
7212 40 91
7212 50 31
7212 50 51
7212 60 11
7212 60 91

7213 10 00
7213 20 00
7213 91 10
7213 91 20
7213 91 41
7213 91 49
7213 91 70
7213 99 10
7213 99 90

7214 20 00
7214 30 00
7214 91 10
7214 91 90
7214 99 10
7214 99 31
7214 99 39
7214 99 50
7214 99 61
7214 99 69
7214 99 80
7214 99 90

7215 90 10

7216 10 00
7216 21 00
7216 22 00
7216 31 11
7216 31 19
7216 31 91
7216 31 99
7216 32 11
7216 32 19
7216 32 91
7216 32 99
7216 33 10
7216 33 90
7216 40 10
7216 40 90
7216 50 10
7216 50 91
7216 50 99
7216 99 10

7219 11 00
7219 12 10
7219 12 90
7219 13 10
7219 13 90
7219 14 10
7219 14 90
7219 21 10
7219 21 90
7219 22 10
7219 22 90
7219 23 00
7219 24 00
7219 31 00
7219 32 10
7219 32 90
7219 33 10
7219 33 90
7219 34 10
7219 34 90
7219 35 10
7219 35 90

7219 90 10

7220 11 00
7220 12 00
7220 20 10
7220 90 11
7220 90 31

7221 00 10
7221 00 90

7222 11 11
7222 11 19
7222 11 21
7222 11 29
7222 11 91
7222 11 99
7222 19 10
7222 19 90
7222 30 10
7222 40 10
7222 40 30

7225 11 00
7225 19 10
7225 19 90
7225 20 20
7225 30 00
7225 40 20
7225 40 50
7225 40 80
7225 50 00
7225 91 10
7225 92 10
7225 99 10

7226 11 10
7226 19 10
7226 19 30
7226 20 20
7226 91 10
7226 91 90
7226 92 10
7226 93 20
7226 94 20
7226 99 20

7227 10 00
7227 20 00
7227 90 10
7227 90 50
7227 90 95

7228 10 10
7228 10 30
7228 20 11
7228 20 19
7228 20 30
7228 30 20
7228 30 41
7228 30 49
7228 30 61
7228 30 69
7228 30 70
7228 30 89
7228 60 10
7228 70 10
7228 70 31
7228 80 10
7228 80 90

7301 10 00

Διάκριση 7304 της ΣΟ

Διάκριση 7305 της ΣΟ

Διάκριση 7306 της ΣΟ

7307 23 10
7307 23 90
7307 93 11
7307 93 19
7307 93 91
7307 93 99
7307 99 30
7307 99 90

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES
LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER
LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN
ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ
LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES
LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES
ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI
LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES
LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES
LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA
LISTA ÖVER KOMPETENTA NATIONELLA MYNDIGHETER

BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques
Administration des relations économiques
Quatrième division : Mise en œuvre des politiques commerciales internationales — Services des licences
Rue Général Leman 60
B-1040 Bruxelles
Télécopieur : (32 2) 230 83 22

Ministerie van Economische Zaken
Bestuur van de Economische Betrekkingen
Vierde Afdeling : Toepassing van het Internationaal Handelsbeleid — Dienst Vergunningen
Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Brussel
Fax : (32 2) 230 83 22

DANMARK

Erhvervfremme Styrelsen
Søndergade 25
DK-8600 Silkeborg
Fax : (45) 87 20 40 77

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft, Dienst 01
Postfach 5171
D-65762 Eschborn 1
Fax : 49 (61 96) 40 42 12

ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Γραμματεία Δ.Ο.Σ
Διεύθυνση Διαδικασιών Εξωτερικού
Εμπορίου
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Τέλεφαξ: (301)328 60 29/328 60 59/328 60 39

ESPAÑA

Ministerio de Comercio y Turismo
Dirección General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana 162
E-28046 Madrid
Fax : (341) 563 18 23/349 38 31

FRANCE

SERIBE
3-5, rue Barbet-de-Jouy
F-75357 Paris 07 SP
Télécopieur : (33 1) 43 19 43 69

IRELAND

Licensing Unit
Department of Tourism and Trade
Kildare Street
IRL-Dublin 2
Fax : (353 1) 676 61 54

ITALIA

Ministero per il Commercio estero
D.G. Import-export, Divisione V
Viale Boston
I-00144 Roma
Telefax : 39 6-59 93 26 36 / 59 93 26 37

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Télécopieur : (352) 46 61 38

NEDERLAND

Centrale Dienst voor In- en Uitvoer
Postbus 30003, Engelse Kamp 2
NL-9700 RD Groningen
Fax (31-50) 526 06 98

ÖSTERREICH

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
Außenwirtschaftsadministration
Landstraßer Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien
Fax : 43-1-715 83 47

PORTUGAL

Direcção-Geral do Comércio
Avenida da República, 79
P-1000 Lisboa
Telefax : (351-1) 793 22 10

SUOMI

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Telekopio : + 358 0 614 2852

SVERIGE

Kommerskollegium
Box 1209
S-111 82 Stockholm
Fax : + 46-8-20 03 24

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House - West Precinct
Billingham, Cleveland
UK-TS23 2NF
Fax : (44 1642) 533 557

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ **ΕΓΓΡΑΦΟ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ**

Πρωτότυπο για τον παραλήπτη

1

1. Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα, αριθ. ΦΠΑ)

2. Αριθ. αδείας

3. Προβλεπόμενος τόπος και ημερομηνία εισαγωγής

4. Αρμόδια αρχή έκδοσης
(ονομασία, διεύθυνση και αριθ. τηλεφώνου)

5. Διασαφιστής/αντιπρόσωπος (αν υπάρχει)
(όνομα πλήρης διεύθυνση)

6. Χώρα καταγωγής
(και αριθ. γεωγραφικής ονοματολογίας)

7. Χώρα προέλευσης
(και αριθ. γεωγραφικής ονοματολογίας)

8. Τελευταία ημέρα ισχύος

1

9. Περιγραφή των εμπορευμάτων

10. Κωδικός των εμπορευμάτων (ΣΟ) και κατηγορία

11. Ποσότητα σε kg (καθαρή μάζα) / συμπληρωματικές μονάδες

12. Αξία cif στα σύνορα της Κοινότητας (σε Ecu)

13. Συμπληρωματικά στοιχεία

14. Θεώρηση της αρμόδιας αρχής

Ημερομηνία:

Υπογραφή: Σφραγίδα

15. ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ Να αναγραφεί στο μέρος 1 της στήλης 17 η διαθέσιμη ποσότητα και στο μέρος 2 η καταχωριθείσα ποσότητα			
16. Καθαρή ποσότητα (Καθαρή μάζα ή άλλη μονάδα μετρήσεως με την ένδειξη της μονάδας)		19. Τελωνειακό έγγραφο (πρότυπο και αριθμός) ή απόσπασμα, αριθμός και ημερομηνία καταχωρίσεως	20. Όνομα, κράτος μέλος, υπογραφή και σφραγίδα της αρχής καταχωρίσεως
17. Αριθμητικώς	18. Ολογράφως για την καταχωριθείσα ποσότητα		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Να επικολληθεί εδώ η ενδεχομένη προσθήκη.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ **ΕΓΓΡΑΦΟ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ**

Αντίτυπο για την αρμόδια αρχή

2

1. Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα, αριθ. ΦΠΑ)

2. Αριθ. αδείας

3. Προβλεπόμενος τόπος και ημερομηνία εισαγωγής

4. Αρμόδια αρχή έκδοσης
(ονομασία, διεύθυνση και αριθ. τηλεφώνου)

5. Διασαφιστής/αντιπρόσωπος (αν υπάρχει)
(όνομα πλήρης διεύθυνση)

6. Χώρα καταγωγής
(και αριθ. γεωγραφικής ονοματολογίας)

7. Χώρα προέλευσης
(και αριθ. γεωγραφικής ονοματολογίας)

8. Τελευταία ημέρα ισχύος

2

9. Περιγραφή των εμπορευμάτων

10. Κωδικός των εμπορευμάτων (ΣΟ) και κατηγορία

11. Ποσότητα σε kg (καθαρή μάζα) / συμπληρωματικές μονάδες

12. Αξία cif στα σύνορα της Κοινότητας (σε Ecu)

13. Συμπληρωματικά στοιχεία

14. Θεώρηση της αρμόδιας αρχής

Ημερομηνία:

Υπογραφή: Σφραγίδα

15. ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ
Να αναγραφεί στο μέρος 1 της στήλης 17 η διαθέσιμη ποσότητα και στο μέρος 2 η καταχωριθείσα ποσότητα

16. Καθαρή ποσότητα (Καθαρή μάζα ή άλλη μονάδα μετρήσεως με την ένδειξη της μονάδας)		19. Τελωνειακό έγγραφο (πρότυπο και αριθμός) ή απόσπασμα, αριθμός και ημερομηνία καταχωρίσεως	20. Όνομα, κράτος μέλος, υπογραφή και σφραγίδα της αρχής καταχωρίσεως
17. Αριθμητικώς	18. Ολογράφως για την καταχωριθείσα ποσότητα		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Να επικολληθεί εδώ η ενδεχομένη προσθήκη.